

Nationalrat

Conseil national

Consiglio nazionale

Cussegl naziunal

Stand/état/stato:
30.09.2021

Ergänzung zur Tagesordnung
Complément à l'ordre du jour
Complemento all'ordine del giorno
Herbstsession 2021
Session d'automne 2021
Sessione autunnale 2021

Parlamentarische Vorstösse in Kategorie IV
Interventions parlementaires de catégorie IV
Interventi della categoria IV

Justiz- und Polizeidepartement
Département de justice et police
Dipartimento di giustizia e polizia

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Curia Vista	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Sprecher/in Porte-parole Portavoce	Bekämpft durch Combattu par Combattuto da	Antrag * Proposition * Proposta *	Mit Antrag einverstanden ** Etre d'accord avec la proposition ** D'accordo con la proposta **
21.3124	n	DE FR IT	Mo. Andrey. Vertrauenswürdige staatliche E-ID Mo. Andrey. À l'État de mettre en place une identification électronique fiable Mo. Andrey. Identità elettronica statale affidabile		Addor	+	✓
21.3125	n	DE FR IT	Mo. Grüter. Vertrauenswürdige staatliche E-ID Mo. Grüter. À l'État de mettre en place une identification électronique fiable Mo. Grüter. Identità elettronica statale affidabile		Addor	+	✓
21.3126	n	DE FR IT	Mo. Marti Min Li. Vertrauenswürdige staatliche E-ID Mo. Marti Min Li. À l'État de mettre en place une identification électronique fiable Mo. Marti Min Li. Identità elettronica statale affidabile		Addor	+	✓
21.3127	n	DE FR IT	Mo. Mäder. Vertrauenswürdige staatliche E-ID Mo. Mäder. À l'État de mettre en place une identification électronique fiable Mo. Mäder. Identità elettronica statale affidabile		Addor	+	✓
21.3128	n	DE FR IT	Mo. Stadler. Vertrauenswürdige staatliche E-ID Mo. Stadler. À l'État de mettre en place une identification électronique fiable Mo. Stadler. Identità elettronica statale affidabile		Addor	+	✓
21.3129	n	DE FR IT	Mo. Fraktion RL. Vertrauenswürdige staatliche E-ID Mo. Groupe RL. À l'État de mettre en place une identification électronique fiable Mo. Gruppo RL. Identità elettronica statale affidabile	Dobler	Addor	+	✓
19.3998	n	DE FR IT	Mo. Egger Mike. Förderung der Integration von anerkannten Flüchtlingen in den Gemeinden Mo. Egger Mike. Favoriser l'intégration des réfugiés reconnus au sein des communes Mo. Egger Mike. Promuovere l'integrazione dei rifugiati riconosciuti nei comuni			-	✗
19.4005	n	DE FR IT	Mo. Fraktion V. Stopp der Ausbreitung des radikalen Islams in der Schweiz! Mo. Groupe V. Halte à l'expansion de l'islam radical en Suisse! Mo. Gruppo V. Arrestare la diffusione dell'islam radicale in Svizzera!	Wobmann		-	✗

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Curia Vista	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Sprecher/in Porte-parole Portavoce	Bekämpft durch Combattu par Combattuto da	Antrag * Proposition * Proposta *	Mit Antrag einverstanden ** Etre d'accord avec la proposition ** D'accordo con la proposta **
19.4016	n	DE FR IT	Po. Feri Yvonne. Sexuelle Gewalt an Kindern im Internet. Was macht das Bundesamt für Polizei? Po. Feri Yvonne. Violence sexuelle à l'égard des enfants sur Internet. Que fait l'Office fédéral de la police? Po. Feri Yvonne. Violenza sessuale nei confronti dei minorenni in Internet. Che cosa fa l'Ufficio federale di polizia?			-	X
19.4031	n	DE FR IT	Po. (Vitali) Dobler. Für ein verhältnismässiges Bundesgesetz betreffend die Überwachung des Post- und Fernmeldeverkehrs Po. (Vitali) Dobler. Loi fédérale sur la surveillance de la correspondance par poste et télécommunication. Garantir le principe de proportionnalité Po. (Vitali) Dobler. Per una legge federale sulla sorveglianza della corrispondenza postale e del traffico delle telecomunicazioni adeguata			-	X
19.4033	n	DE FR IT	Mo. (Barazzone) Maitre. Humanitäre Notlage im Mittelmeer. Die Schweiz soll sich am Verteilungsmechanismus der "Koalition der Willigen" beteiligen Mo. (Barazzone) Maitre. Urgence humanitaire en Méditerranée. Pour que la Suisse soit solidaire du mécanisme coordonné de répartition post-débarquements Mo. (Barazzone) Maitre. Emergenza umanitaria nel Mediterraneo. La Svizzera si mostri solidale con i paesi che adottano il meccanismo coordinato di ripartizione post-sbarchi			-	X
19.4034	n	DE FR IT	Mo. (Mazzone) Prelicz-Huber. Humanitäre Notlage im Mittelmeer. Die Schweiz soll sich am Verteilungsmechanismus der "Koalition der Willigen" beteiligen Mo. (Mazzone) Prelicz-Huber. Urgence humanitaire en Méditerranée. Pour que la Suisse soit solidaire du mécanisme coordonné de répartition post-débarquements Mo. (Mazzone) Prelicz-Huber. Emergenza umanitaria nel Mediterraneo. La Svizzera si mostri solidale con i paesi che adottano il meccanismo coordinato di ripartizione post-sbarchi			-	X
19.4035	n	DE FR IT	Mo. (Sommaruga Carlo) Meyer Mattea. Humanitäre Notlage im Mittelmeer. Die Schweiz soll sich am Verteilungsmechanismus der "Koalition der Willigen" beteiligen Mo. (Sommaruga Carlo) Meyer Mattea. Urgence humanitaire en Méditerranée. Pour que la Suisse soit solidaire du mécanisme coordonné de répartition post-débarquements Mo. (Sommaruga Carlo) Meyer Mattea. Emergenza umanitaria nel Mediterraneo. La Svizzera si mostri solidale con i paesi che adottano il meccanismo coordinato di ripartizione post-sbarchi			-	X
19.4036	n	DE FR IT	Mo. (Quadranti) Feri Yvonne. Humanitäre Notlage im Mittelmeer. Die Schweiz soll sich am Verteilungsmechanismus der "Koalition der Willigen" beteiligen Mo. (Quadranti) Feri Yvonne. Urgence humanitaire en Méditerranée. Pour que la Suisse soit solidaire du mécanisme coordonné de répartition post-débarquements Mo. (Quadranti) Feri Yvonne. Emergenza umanitaria nel Mediterraneo. La Svizzera si mostri solidale con i paesi che adottano il meccanismo coordinato di ripartizione post-sbarchi			-	X

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Curia Vista	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Sprecher/in Porte-parole Portavoce	Bekämpft durch Combattu par Combattuto da	Antrag * Proposition * Proposta *	Mit Antrag einverstanden ** Etre d'accord avec la proposition ** D'accordo con la proposta **
19.4037	n	DE FR IT	Mo. Fluri. Humanitäre Notlage im Mittelmeer. Die Schweiz soll sich am Verteilungsmechanismus der "Koalition der Willigen" beteiligen Mo. Fluri. Urgence humanitaire en Méditerranée. Pour que la Suisse soit solidaire du mécanisme coordonné de répartition post-débarquements Mo. Fluri. Emergenza umanitaria nel Mediterraneo. La Svizzera si mostri solidale con i paesi che adottano il meccanismo coordinato di ripartizione post-sbarchi			-	X
19.4105	n	DE FR IT	Po. Regazzi. Die Täter vor dem Live-Streaming eines Kindsmisbrauchs stoppen, und der Kinderprostitution im Internet wirksame Grenzen setzen Po. Regazzi. Empêcher la diffusion en temps réel de pornographie infantile et mettre un terme à la prostitution infantile sur Internet Po. Regazzi. Impedire la diffusione in streaming di abusi su minori e arginare in maniera efficace la prostituzione infantile in Internet			-	X
19.4144	n	DE FR IT	Mo. Keller Peter. Besserer Schutz für Sicherheits- und Rettungskräfte. Härtere Strafen für Gaffer, Pöbler und Gewalttäter Mo. Keller Peter. Mieux protéger les forces de sécurité et les forces d'intervention. Punir plus sévèrement les curieux, les fauteurs de troubles et les auteurs d'actes de violence Mo. Keller Peter. Migliorare la protezione dei servizi di sicurezza e di soccorso. Pene più severe per i curiosi, i provocatori e i violenti			-	X
19.4156	n	DE FR IT	Mo. (Reynard) Hurni. Digitale Medien. Recht auf Abschalten Mo. (Reynard) Hurni. Outils numériques. Droit à la déconnexion Mo. (Reynard) Hurni. Strumenti digitali. Diritto alla disconnessione			-	X
19.4186	n	DE FR IT	Po. Meyer Mattea. Studie zur Wahlkampf- und Abstimmungsfinanzierung Po. Meyer Mattea. Etude sur le financement des campagnes électorales et de votation Po. Meyer Mattea. Studio sul finanziamento delle campagne elettorali e di voto			-	X
19.4191	n	DE FR IT	Mo. Schläpfer. Kein Aufenthaltsrecht bei sexuellen Übergriffen und Gewalt an Frauen und Kindern Mo. Schläpfer. Pas de droit de séjour en cas d'abus sexuel et de violence à l'encontre de femmes ou d'enfants Mo. Schläpfer. Nessun diritto di soggiorno in caso di aggressioni sessuali e violenza contro donne e bambini			-	X
19.4241	n	DE FR IT	Po. Masshardt. Verbessertes Opferschutz bei Antragsdelikten Po. Masshardt. Meilleure protection des victimes d'infractions poursuivies sur plainte Po. Masshardt. Reati perseguiti a querela di parte. Migliorare la protezione delle vittime			-	X
19.4261	n	DE FR IT	Mo. Schläpfer. Kinderehen müssen konsequent bekämpft werden Mo. Schläpfer. Combattre systématiquement les mariages d'enfants Mo. Schläpfer. Lotta sistematica ai matrimoni precoci			-	X

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Curia Vista	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Sprecher/in Porte-parole Portavoce	Bekämpft durch Combattu par Combattuto da	Antrag * Proposition * Proposta *	Mit Antrag einverstanden ** Etre d'accord avec la proposition ** D'accordo con la proposta **
19.4282	n	DE FR IT	Mo. Grossen Jürg. Keine erzwungenen Lehrabbrüche bei gut integrierten Personen mit negativem Asylentscheid Mo. Grossen Jürg. Ne plus contraindre les personnes bien intégrées dont la demande d'asile a été rejetée à interrompre leur apprentissage Mo. Grossen Jürg. Permettere alle persone ben integrate di portare a termine il tirocinio in caso di decisione d'asilo negativa			-	X
19.4319	n	DE FR IT	Mo. Flach. Humanitäre Notlage im Mittelmeer. Die Schweiz soll sich am Verteilungsmechanismus der "Koalition der Willigen" beteiligen Mo. Flach. Urgence humanitaire en Méditerranée. Pour que la Suisse soit solidaire du mécanisme coordonné de répartition postdébarquements Mo. Flach. Emergenza umanitaria nel Mediterraneo. La Svizzera si mostri solidale con i paesi che adottano il meccanismo coordinato di ripartizione post-sbarchi			-	X
19.4325	n	DE FR IT	Mo. (Golay) Quadri. Zweijähriges Moratorium zur Begrenzung der Anzahl Grenzgängerinnen und Grenzgänger Mo. (Golay) Quadri. Moratoire pour limiter le nombre de frontaliers pendant deux ans Mo. (Golay) Quadri. Moratoria per limitare il numero di frontalieri per due anni			-	X
19.4338	n	DE FR IT	Mo. Candinas. Einführung eines schweizweit vollständigen Betreibungsregisterauszeuges Mo. Candinas. Introduire un extrait complet à l'échelle nationale du registre des poursuites Mo. Candinas. Introduzione di un estratto esaustivo del registro delle esecuzioni a livello nazionale			-	X
19.4349	n	DE FR IT	Mo. Bulliard. Endlich den Schutz von Kindern vor der rasant ansteigenden pädosexuellen Gewalt im Internet mit einem griffigen nationalen Aktionsplan gewährleisten Mo. Bulliard. Mettre en place un plan d'action national efficace pour enfin protéger les enfants contre la progression rapide de la violence pédosexuelle sur Internet Mo. Bulliard. Approntare un piano d'azione nazionale efficace per garantire finalmente la protezione dei minorenni dalla dilagante violenza pedosessuale in Internet			-	X
19.4364	n	DE FR IT	Mo. (Sommaruga Carlo) Fehlmann Rielle. Strafregisterauszug. Für junge Leute gratis Mo. (Sommaruga Carlo) Fehlmann Rielle. Extrait du casier judiciaire. Gratuité pour les jeunes Mo. (Sommaruga Carlo) Fehlmann Rielle. Estratto del casellario giudiziale gratuito per i giovani			-	X
19.4418	n	DE FR IT	Po. (Reynard) Hurni. Strafrechtliches Instrumentarium gegen häusliche Gewalt verstärken Po. (Reynard) Hurni. Renforcer l'arsenal pénal pour lutter contre les violences domestiques Po. (Reynard) Hurni. Potenziare l'arsenale penale per lottare contro le violenze domestiche			-	X
19.4485	n	DE FR IT	Mo. Geissbühler. Vorsätzlichkeit bei Straftaten unter Drogen- und Alkoholeinfluss Mo. Geissbühler. Intention dans les cas d'infractions commises sous l'influence de la drogue ou de l'alcool Mo. Geissbühler. Intenzionalità in caso di reati sotto l'influsso dell'alcol o di droghe			-	X

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Curia Vista	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Sprecher/in Porte-parole Portavoce	Bekämpft durch Combattu par Combattuto da	Antrag * Proposition * Proposta *	Mit Antrag einverstanden ** Etre d'accord avec la proposition ** D'accordo con la proposta **
19.4517	n	DE FR IT	Mo. Silberschmidt. Einführung einer neuen Zulassungsregelung für qualifizierte Fachkräfte aus Drittstaaten für Branchen mit Fachkräftemangel Mo. Silberschmidt. Prévoir l'admission hors contingent de personnel qualifié en provenance de pays tiers pour soutenir les secteurs en pénurie de main-d'oeuvre Mo. Silberschmidt. Introduzione di nuove norme di ammissione per lavoratori qualificati da Paesi terzi in settori con penuria di personale qualificato			-	X
19.4567	n	DE FR IT	Po. Flach. Datenschutz bei den Datenbanken des Bundes und der Kantone - Es braucht eine Gesamtschau Po. Flach. Banques de données de la Confédération et des cantons et protection des données. Une vue d'ensemble s'impose Po. Flach. Protezione dei dati presso le banche dati federali e cantonali. Occorre una panoramica complessiva			-	X
19.4573	n	DE FR IT	Mo. Flach. Liberalisierung des Zeichenschutzes Mo. Flach. Libéraliser la protection des emblèmes Mo. Flach. Liberalizzare la protezione degli emblemi			-	X
19.4576	n	DE FR IT	Mo. Bendahan. Fristen von Gutscheinen. Einen unverhältnismässigen Verlust vermeiden Mo. Bendahan. Éviter une perte de valeur disproportionnée des achats effectués d'avance liés aux dates limites imprimées sur les bons Mo. Bendahan. Evitare una perdita di valore sproporzionata degli acquisti effettuati in anticipo legata alle scadenze impresse sui buoni			-	X
19.4588	n	DE FR IT	Po. (Reynard) Fridez. Menschenhandel. Bilanz und zukünftige Strategie Po. (Reynard) Fridez. Traite des êtres humains. Bilan et stratégie future Po. (Reynard) Fridez. Tratta di esseri umani. Bilancio e strategia futura			-	X
19.4589	n	DE FR IT	Mo. (Reynard) Fridez. Nationaler Berichterstatter oder nationale Berichterstatterin zur Bekämpfung des Menschenhandels Mo. (Reynard) Fridez. Rapporteur national chargé de la lutte contre la traite d'êtres humains Mo. (Reynard) Fridez. Referente nazionale per la lotta contro la tratta di esseri umani			-	X
19.4594	n	DE FR IT	Mo. Streiff. Kreislaufwirtschaft. Längere Gerätelebensdauer durch längere Garantiefristen Mo. Streiff. Économie circulaire. Étendre les délais de garantie applicables aux produits afin de prolonger la durée de vie de ceux-ci Mo. Streiff. Economia circolare: estendere i termini di garanzia per prolungare il ciclo di vita degli apparecchi			-	X
19.4632	n	DE FR IT	Mo. Bulliard. Gewaltfreie Erziehung im ZGB verankern Mo. Bulliard. Inscrire l'éducation sans violence dans le CC Mo. Bulliard. Sancire nel Codice civile l'educazione non violenta			-	X
20.3024	n	DE FR IT	Mo. Marti Samira. Dramatische Situation auf Lesbos. Die Schweiz muss handeln! Mo. Marti Samira. Situation dramatique sur l'île de Lesbos. La Suisse doit agir! Mo. Marti Samira. Situazione drammatica a Lesbo – la Svizzera deve agire!			-	X

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Curia Vista	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Sprecher/in Porte-parole Portavoce	Bekämpft durch Combattu par Combattuto da	Antrag * Proposition * Proposta *	Mit Antrag einverstanden ** Etre d'accord avec la proposition ** D'accordo con la proposta **
20.3040	n	DE FR IT	Po. Addor. Differenzierter oder asymmetrischer Föderalismus. Eine Möglichkeit für die Schweiz? Po. Addor. Le fédéralisme différencié ou asymétrique, une idée pour la Suisse? Po. Addor. Il federalismo differenziato o asimmetrico, un'idea per la Svizzera?			-	X
20.3046	n	DE FR IT	Po. Schlatter. Gleichbehandlung auf dem Arbeitsmarkt. Das Schweizer Bürgerrecht als Bedingung für Zivilstandsbeamtinnen und -beamte ist nicht mehr zeitgemäss Po. Schlatter. Égalité de traitement sur le marché de l'emploi. L'obligation pour les officiers de l'état civil d'avoir la nationalité suisse est un anachronisme Po. Schlatter. Pari trattamento sul mercato del lavoro. La cittadinanza svizzera per ufficiali dello stato civile non è più al passo con i tempi			-	X
20.3067	n	DE FR IT	Mo. Nantermod. Tiefere Gebühren bei Schuldbetreibung und Konkurs Mo. Nantermod. Réduire les émoluments en matière de poursuite et de faillite Mo. Nantermod. Ridurre le tasse in materia di esecuzione e fallimento			-	X
20.3109	n	DE FR IT	Mo. Guggisberg. Ungehinderter Datenaustausch zwischen Behörden bei Ermittlungen Mo. Guggisberg. Faciliter l'échange de données entre les autorités dans le cadre d'enquêtes Mo. Guggisberg. Eliminare gli ostacoli allo scambio di dati tra autorità in caso di indagini			-	X Zurückgezogen am 6.9.2021
20.3181	n	DE FR IT	Mo. Quadri. Coronavirus. Keine neuen Ausweise mehr für ausländische Arbeitskräfte im Tessin Mo. Quadri. Coronavirus. Pas de nouveaux permis pour les travailleurs étrangers au Tessin Mo. Quadri. Coronavirus. In Ticino stop a nuovi permessi per i lavoratori stranieri			-	X
20.3182	n	DE FR IT	Mo. Bregy. Sprengstoffattaken auf Geldautomaten bekämpfen Mo. Bregy. Attaques à l'explosif contre les distributeurs de billets Mo. Bregy. Lottare contro gli attacchi con esplosivi ai bancomat			-	X
20.3199	n	DE FR IT	Mo. Fraktion V. Freizügigkeitsabkommen vorläufig aussetzen, um Covid-19 zu bekämpfen und die Arbeitskräfte in unserem Land zu schützen Mo. Groupe V. Suspension de l'accord sur la libre circulation des personnes pour lutter contre le Covid-19 et défendre les travailleurs de notre pays Mo. Gruppo V. Sospensione dell'ALC per lottare contro il Covid-19 e tutelare i lavoratori del nostro Paese	Addor		-	X
20.3264	n	DE FR IT	Mo. Addor. Moratorium für Grenzgängerbewilligungen Mo. Addor. Moratoire sur les permis de frontaliers Mo. Addor. Moratoria sui permessi per frontalieri			-	X
20.3322	n	DE FR IT	Mo. Markwalder. Keine Lehrabbrüche von Asylsuchenden, die bereits in den schweizerischen Arbeitsmarkt integriert sind Mo. Markwalder. Ne pas interrompre l'apprentissage des requérants d'asile déjà intégrés dans le marché suisse de l'emploi Mo. Markwalder. Nessuna interruzione del tirocinio per i richiedenti l'asilo già integrati nel mercato svizzero del lavoro			-	X

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Curia Vista	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Sprecher/in Porte-parole Portavoce	Bekämpft durch Combattu par Combattuto da	Antrag * Proposition * Proposta *	Mit Antrag einverstanden ** Etre d'accord avec la proposition ** D'accordo con la proposta **
20.3323	n	DE FR IT	Mo. Bircher. Überwachung von Personen aufgrund der Entlassung aus der ausländerrechtlichen Administrativhaft Mo. Bircher. Détentions administratives fondées sur le droit des étrangers. Surveillance des personnes libérées Mo. Bircher. Sorveglianza delle persone rilasciate dalla carcerazione secondo il diritto in materia di stranieri			-	X
20.3327	n	DE FR IT	Mo. Bircher. Aufrechterhaltung der Administrativhaft für straffällige Ausländer Mo. Bircher. Maintien de la détention administrative pour les étrangers condamnés Mo. Bircher. Mantenimento della carcerazione amministrativa per gli stranieri che hanno commesso reati			-	X

* Annahme/Adoption/Adozione +
Ablehnung/Rejet/Reiezione -

** Ja/Oui/Sì ✓
Nein/Non/No X